

УДК 91(477.75)»1855»

**СОЧИНЕНИЕ «ЛЕДИ С БЕРЕГОВ АЛЬМЫ»:
ЮГО-ЗАПАДНЫЙ КРЫМ В ЗАПИСКАХ АНОНИМНОГО АВТОРА**

Прохорова Т. А.

*Таврический национальный университет им. В. И. Вернадского, г. Симферополь, Украина
E-mail: grejprut@mail.ru*

В рамках усиления интереса к новым источникам по истории Крыма рассмотрено сочинение анонимного автора, посвященное описанию полуострова накануне Крымской войны (1853–1856). Прослежены упоминания о произведении в научных изданиях и указателях XIX – XXI вв., сделано предположение относительно авторства записок, обозначен круг затронутых автором вопросов. Проанализированы сведения относительно Юго-Западного Крыма. Введенные в научный оборот новые свидетельства анонимного автора могут быть использованы при реконструкции исторических процессов, имевших место в Крыму в XIX в.

Ключевые слова: записки путешественников, Крым, Эндрю Неильсон.

ВВЕДЕНИЕ

Путешествия как литературный жанр и записки путешественников как исторический источник зачастую представляют собой единые по форме и содержанию виды организации повествования. Историки ценят путевые записки за документальность, точность изложения событий, прямолинейность сюжетного ряда, достоверность, уникальность (авторы являются зачастую очевидцами событий и описывают их довольно оригинально), а также универсальность (описываются различные сферы жизни посещенных мест). Однако не стоит забывать и об их второй составляющей – литературно-художественной. В этом случае для путешествий характерны преувеличения, особое внимание к мифологическим компонентам истории, авторская свобода в выборе сюжетов, формы повествования и источников, на которые рассказчик опирается. Часто путешествия пишутся в крайне специфической форме, становясь яркими примерами художественной литературы; нередко автор избирает для своего сочинения какую-либо особенность, как, например, использование диалектных слов и названий, включение в рассказ легенд и поверий; некоторые используют такой интригующий прием как анонимность.

Путешествиям по Крыму посвящен целый ряд общих и специальных работ. Большое внимание сочинениям путешественников как особому историческому источнику уделено в работах ведущих исследователей истории Крыма – А. А. Непомнящего [1–4], Е. Н. Деремедведь [5–8], А. В. Мальгина [9], а также молодых специалистов С. В. Громенко [10; 11], Г. С. Каушлиева [12–15], Н. И. Храпунова [16–18]. Однако в силу существования бесконечного множества записок путешественников, побывавших в Таврике за более чем сто лет с момента присоединения Крыма к России до начала XX в., работы исследователей остаются неполными. Целью настоящего исследования является ознакомление читателей с еще одной работой,

посвященной Крымскому полуострову, которая пока еще не переведена на русский язык, а, значит, содержит описания малоизвестных сюжетов из истории края.

1. СОЧИНЕНИЕ АНОНИМНОГО АВТОРА XIX ВЕКА О КРЫМЕ

Анонимных авторов, посетивших и описавших Крым в конце XVIII – I половине XIX в., немного. Можно выделить несколько работ, претендующих на звание анонимных, поскольку авторство тех путешественников, которые их могли написать, не является абсолютно бесспорным. Тем не менее, рассмотрение этих трудов составляет важную часть в изучении истории освоения полуострова, особенно учитывая тот факт, что крымским древностям в этих работах отведено далеко не последнее место.

В 1855 г., в разгар Крымской войны (1853–1856), в Лондоне вышло сочинение неизвестного автора под названием «The Crimea, its towns, inhabitants and social customs by a Lady resident near the Alma» («Крым, его города, жители и народные обычаи, написанные Леди с берегов Альмы»). Перед читателем – небольшое (143 страницы) по объему произведение, повествующее о городах Таврики, народах, проживающие в них (татарах, русских, армянах, цыганах, немцах, караимах, греках), а также принципах крымской повседневности, названных автором «народными обычаями». Повествование строится таким образом, что любой интересующийся мог «побывать» в Таврике, пусть даже путешествие будет виртуальным: каждая глава – это краткая аннотация к городам, зарисовки, бытовые сцены, исторический очерк¹. Издание украшено черно-белой гравюрой: читателю предлагалось полюбоваться видом города Симферополя с востока (рис. 1).

¹ Содержание глав произведения: глава I (Контраст между Севером и Югом – Русская Италия – Татарские села – Виноградники – Ялта – Орианда – Алушка – Единственная дорога – Магарач – Юрзуф – Алушта); глава II (Русский извозчик – Село Демерджи – Таушан Базар – Салгир – Русский загородный дом – Закуска – Ужин – Село – Визит в домик прислуги – Состояние прислуги – Одежда крестьян – Суверия – Недостаток рабочих); глава III (Симферополь – Татарская часть города – Евреи и греки – Современная часть – Бульвар – Собор – Пейзажи – Музыка – Греческая похоронная служба – Свадебная церемония – Двенадцатый день – Освящение воды – Мечети – Церкви – Еврейская синагога – Зал для собраний – Зал суда – Больницы – Рынок – Зимние забавы – Скачки – Кладбища); глава IV (Берега Альмы – Сады и виноградники – Бахчисарай – Дворец ханов – Фонтаны – Гарем – Мечеть – Татарские дома – Татарские женщины – Дервиши – Татарская пища – Монастырь – Долина Иосафат – Чуфут-Кале – Караимские евреи – Синагога); глава V (Цыгане – Бельбекская долина – Дороги – Стервятники и орлы – Черная – Прибытие в Севастополь – Набережная – Террасы – Николаевская батарея – Адмиралтейство – Зал для собраний – Собор – Театр – Библиотека – Большие судна – Тюремные бараки – Военный госпиталь – Доки – Инкерман – Балка Ушакова – Древний Херсонес – Монастырь Святого Георгия – Балаклава – Чогурна – Мангуп-Кале – Каралез); глава VI (Зуя – Нейзац – Фриденталь – Розенталь – Немецкие колонисты – Выращивание картофеля – Хитрый способ краж – Кара-су Базар – Кукурузный рынок – Эски Крым – Дворец ханов – Болгарская колония – Каффа – Генуэзская крепость – Фонтан – Лазарет – Бани – Судак – Керчь); глава VII (Евпатория – Саак – Грязевые ванны – Степь – Мираж – Столбы пыли – Татарские воры – Мажары – Татарские села – Армянский базар – Сиваш, или Гнилое море – Соленые озера – Перекоп); глава VIII (Крымский климат – Суровые зимы – Летний зной – Распространение лихорадок – Стоймость хинина – Распространение оспы – Неопределенность культур – Татарский плуг – Примитивная борона – Севооборот – Бахча – Арбузы – Верблюды – Лошади – Местный рогатый скот – Овцы – Леса); глава IX (Охота на оленей – Обилие дичи – Татарский способ ловли перепелов – Промысловая птица – Волки и лисы – Грызуны – Птицы – Саранча – Опустошение, учиняемое ими – Скворцы – Приметы, связанные с ними – Вредительные гусеницы – Недостаток средств как главное препятствие развития).



SIMFEROPOL, FROM THE EAST.

Рис. 1. Симферополь. Вид с востока. Литография, середина XIX в.

Произведение было встречено британской публикой благосклонно – ведь оно было написано «на злобу дня». Война длилась уже второй год, прогремели Альминское (8 (20). 09. 1854 г.), Балаклавское (13 (25). 10. 1854 г.), Инкерманское (24. 10 (5. 11). 1854 г.) сражения, началась и продолжалась затяжная осада Севастополя. Сочинение вышло в феврале 1855 г. – в это время произошли перемены, которые обещали поворот в ходе войны, а именно: сменился император России (Александр I умер, на престол вззошел его сын Николай I), поменялось руководство Крымской армии (вместо князя Меншикова главнокомандующим стал М. Д. Горчаков) [19; 20]. Крым окрестили «новыми Фермопилами», «злом, которое хуже, чем казаки и Константинополь». Публицисты соглашались с теологом Каммингом, что «греки назвали город Севастополь, используя еврейское значение этого слова – Армагеддон» [21, р. 220]. Среди подобных настроений любая информация о Таврике была востребована, особенно написанная человеком, видевшим полуостров изнутри. Об этом уже писали критики в 1855 г., отмечая, что сочинение Леди «найдет круг внимательных читателей, которые желают знать все о Крыме и могут многому научиться у столь интеллигентного информатора». Ее произведение называли «компасом» крымской жизни; автор пишет свое сочинение по единственной причине: «ей есть что сказать, она уверена, что ее соотечественники дома с удовольствием будут ее слушать» [22]. Севастополь, Альма, Керчь, Балаклава, Черная – эти названия были знакомы всей Европе, поэтому обывателям было особенно интересно взглянуть на эти места с другой стороны – без статистики убитых и раненых, а наоборот, прочувствовать мирную сельскую жизнь довоенного Крыма [23].

В ряде британских журналов появились статьи-рецензии на вышедшее произведение. Одним из первых отозвался «Шотландский церковный журнал» («The Church of Scotland magazine and review») [24]. Рецензенты примеряли сообщения автора к событиям войны: если в рассказе упоминаются скорпионы, это значит, что британским войскам помимо летнего зноя придется бороться с другой природной опасностью; если автор пишет о прекрасных пейзажах, то, значит, солдатам-союзникам удастся получить хотя бы моральную компенсацию за болезни, лишения и людские потери, понесенные среди «этих прекрасных равнин». Описаны важнейшие города: Севастополь с его крепостями и природными ландшафтами, Симферополь, который предстает перед читателем как «веселая и пестрая столица», Евпатория – «самый важный морской порт на Черном море». Рецензенты выражают надежду, что Британия выйдет из войны победителем, и если автор еще вернется в свой новый дом в Крыму среди садов и виноградников, то пусть это будет земля, «облагороженная законами гения британской свободы и доблестью британского оружия» [24, p. 297].

Литературный и художественно-критический британский журнал «Атений» («The Athenaeum») отнес сочинение Леди к военной литературе. Первый «урожай» книг на военную тематику еще предстояло собрать – война была в разгаре, а данное произведение можно назвать лишь «початком». Среди наиболее востребованных книг в это время становятся словари, путеводители, указатели; большой популярностью пользовался англо-франко-русско-турецкий словарь Тима (С. А. Thimm) [25], где были собраны различные военные идиомы. Что до описываемого сочинения, то оно названо «приятной книгой», которая представляла собой не более чем компиляцию Кларка, Палласа, Олифанта и других историков. Критики пророчили этому произведению быть признанной частью «избранной» литературы о войне [26], особенно теперь, когда оно появилось в свободном доступе (раньше было доступно узкому кругу друзей автора).

Назвать автора «путешественником» можно условно. Вместе с Леди читатель отправляется в виртуальное путешествие, посещает Симферополь, Бахчисарай, берега Альмы, Севастополь, Балаклаву, Инкерман, Мангуп, Судак, Феодосию, Перекоп. Автор собрала воедино все сведения об этих местах, описала все события, свидетелем которых она была. О личности автора из текста сочинения можно узнать следующее: в течение девяти лет она жила на берегах реки Альма, несколько раз посещала села внутри полуострова, часто с ней путешествовал супруг, происхождение автора британское, о чем она нередко вспоминает в тексте сочинения, проводя параллели «с дорогой сердцу Англией». Точно установить личность путешественницы на основе имеющихся сведений невозможно. Немного можно узнать из указателей литературы о Крыме. Так, в фундаментальном справочнике А. А. Непомнящего данное произведение вошло в список иностранных сочинений о Крыме [1, с. 149]. Один из указателей «Russia through the eyes of foreigners. Travels and personal accounts from the sixteenth century to the October Revolution 1917», составленный профессором Кембриджского университета Э. Кроссом, содержит 250 наименований произведений с указанием полных имен и лет жизни авторов,

сведения о переизданиях, данные о переводах, однако об интересующей нас писательнице не говорит ничего [27].

Краткие сведения о «Леди с берегов Альмы» содержатся в библиографическом указателе по караимизму Б. Д. Валфиша и М. Кизилова. Составители отметили, что автор рассматриваемого нами произведения долгое время проживала на берегах реки Альма в 1820-х гг. Позволю себе не согласиться: автор вернулась в Англию накануне выхода произведения (1855 г.); описывая полуостров, Леди называет события, которые имели место накануне Крымской войны, приводит статистику за 1853 г., упоминает о своей поездке по крымским селам в Бельбекской долине в 1851 г., отмечает новейшие постройки и изменения (к примеру, строительство нового корпуса Морской библиотеки в 1846–1849 гг., поскольку старый сгорел в 1844 г.), упоминает наличие уже проложенной Воронцовской дороги по Южному берегу Крыма. Таким образом, все указывает на то, что пребывание нашей героини в Крыму приходилось на 1840-е гг. В указателе «Караитика» автором произведения названа Миссис Эндрю Неильсон [28, р. 258]. Под таким же авторством вышло переиздание книги в Чарльстоне в 2010 и 2012 гг. [29; 30]. Основной источник, на который ссылаются исследователи при определении авторства данного произведения, – указатель В. Кушинга «Инициалы и псевдонимы» [31, р. 164]. В этом словаре автор сочинения «Крым, его города, жители и народные обычаи», представившаяся как «Леди с берегов Альмы», действительно определена как миссис Эндрю Неильсон. Фамилия для Крыма «говорящая» – именно такую фамилию носила Анна Яковлевна Султан-Крым-Гирей, супруга Александра Ивановича Крым-Гирея (поженились в Эдинбурге в 1820 г. и переехали в Крым). Соблазнительной выглядит теория отождествления загадочного автора и султаны – обе леди имеют английское происхождение, долгое время прожили в Крыму, причем именно на берегах Альмы (у крымских ханов по берегам Альмы, Бельбека и Салгира имелись значительные землевладения). Однако султана умерла в 1855 г., в то время как загадочная миссис Неильсон вернулась в Англию и издала свое сочинение в Лондоне и Эдинбурге. «Ирландской леди, длительное время проживающей в Крыму», названа миссис Неильсон, описавшая дворец графа Воронцова на южном берегу, в «Иллюстрированной истории войны против России» Е. Нолана [32, р. 40–58].

Ответ находим на страницах этого же, выше упомянутого произведения – «Иллюстрированной истории войны против России». В разделе, посвященном положению, истории и социальному состоянию населения Крыма, сочинение миссис Неильсон названо достойнейшим трудом, служащим для знакомства с полуостровом. Помимо этого, названы сочинения Гомера, доктора Коха, Кларка, Спенсера, Сеймура, Гранта, Кохля и Демидова, но сочинение Неильсон наиболее прогрессивное для своего времени, т.е. полностью отвечающее запросам читателей [32]. В нескольких словах содержится весомое для нас уточнение: «книга написана анонимно и принадлежит перу британской леди, долгое время жившей в Крыму, чей муж приобрел имение на берегах реки Альма; его сестра вышла замуж за султана, представителя крымских ханов». Автор подписалась инициалами «Е. Н.», что, несомненно, означает, что она принадлежала роду Неильсонов. Обратившись к генеалогии семьи Султаны, исследователь увидит, что у ее родителей Джеймса и Анны Неильсон (годы

жизни 1753–1821 и 1777–1856 соответственно) было 11 детей, и среди них – Эндрю Неильсон (1811–1885). Их имена высечены на надгробном памятнике семейства Неильсон в Шотландии (возле церкви святых Джона и Кутберта в Эдинбурге) [33]. Таким образом, жена Эндрю Неильсона, брата султаны, и есть наша героиня.

Так или иначе, тайна личности миссис Эндрю Неильсон остается неразгаданной. Вполне возможно, что собирательный образ «леди с берегов Альмы» был создан публицистами специально, чтобы обобщить все сведения о Крыме, которыми располагала британская общественность, и познакомить читателя со столь неоднородным регионом, ставшим яблоком раздора между крупнейшими государствами Европы и Азии.

2. ЮГО-ЗАПАДНЫЙ КРЫМ В ПРОИЗВЕДЕНИИ МИССИС ЭНДРЮ НЕИЛЬСОН

Анализ содержания сочинения миссис Неильсон можно проводить в нескольких контекстах – общефилософском, литературно-художественном, филологическом, проблемно-историческом. Структура повествования ровная, события изложены сквозным образом, разновременные происшествия в равной степени находят отражение на страницах сочинения – будь то историческая справка о событиях времен средневековья или сообщение о новейших изменениях в инфраструктуре края. Таким образом, сочинение целостное, логически выстроенное, тщательно продуманное, а значит было написано уже «с высоты прожитых» дней как некий итог проживания в Крыму. Об этом автор говорит уже в предисловии произведения [34, р. v].

Севастополю, его окрестностям и древностям посвящена пятая глава. К городу путешественница подъехала со стороны Бахчисарая, миновав Бельбекскую долину. Двигаясь вдоль реки, путники прибывали к мосту, пересекающему Бельбек, далее попадали на развилку, от которой одна часть дороги вела на северный берег главной городской бухты, а вторая, намного сложнее и извилистей, в Инкерман. Неильсон отправилась по первому пути, который был не только более комфортным для путешественников, но и значительно короче, и попала на Северную сторону, откуда переправилась на севастопольскую набережную. Северная часть города, по описаниям автора, была ограничена валом, укрепленным каменной стеной, и состояла из многочисленных построек, в том числе двух или трех ханов (гостиничных мест для тех рабочих, кто привозит продукты в магазины), магазинов, здания для охраны, а вдоль берега стояли лодки различной вместительности, обеспечивающие комфортную переправу на противоположный берег бухты. В городе внимание миссис привлекла Графская пристань, украшенная белой лестницей и двойной колоннадой наверху и обустроенная скамейками для отдыха населения. На этих скамеечках миссис Неильсон любила сидеть сама, наблюдая за прибывающими каждые пять минут лодками, которые доставляли на набережную молодых офицеров, солдат и моряков. Возле Николаевской батареи стоял путевой дворец, обустроенный для императрицы Екатерины II во время ее визита в Крым в 1787 г. в доме адмирала Ф. Ф. Макензи; затем путники следовали по направлению к Артиллерийской бухте, мимо городского рынка в «худшую часть» города. Минуя адмиралтейство, путешественники попадали на главную улицу, где стоял собор, магазины, усадьба военного

начальника порта и «прочих богатых семейств». В городе, как отмечает автор, есть очень хороший театр, куда с гастролями часто приезжают иностранные певцы, в том числе с итальянскими операми. На городском холме автор видела новую Морскую библиотеку с богатейшей коллекцией книг на различных языках; в глубине бухты располагались корпуса старых кораблей, в которых находились казематы для осужденных, закованных в цепи и выполнявших общественные работы. Далее располагались доки, а перед ними – холм, на котором расположены казармы и военный госпиталь.

Непродолжительное время пребывания в Севастополе миссис Неильсон посвятила знакомству с окрестностями. Первым на пути лежал Инкерман. Там английской леди приглянулись камеры и пещеры, вырытые в скале на такой пронзительной высоте, что достичь их могли только птицы и ветра. Однако, как выясняется по тексту дальше, путешественнице удалось взобраться в верхние пещеры по крутой лестнице, высеченной в скале, где помещением за помещением она осматривала камеры. Одна из них была приспособлена под часовню, где были видны колонны и надписи (вероятно, описывается церковь св. Георгия). Автор ничего не говорит ни о камерах на противоположном берегу реки Черная, ни о крепости на верху горы, нет предположений относительно времени появления скальных иссечений; нет подробного описания внутреннего устройства церкви св. Георгия (автор не упоминает ни алтарь, ни ямы с костными останками, о которых писали практически все авторы того времени, хотя, конечно, их могли уже убрать к концу 40-х гг. XIX в.).

По сообщению автора, на берегу внутренней бухты Севастополя (вероятно, Южной) располагался городской холм, на его восточном склоне жители устроили место для променада, а двигаясь дальше в том же направлении можно было выйти к Карантинной бухте: на одной стороне было кладбище, на другой – руины древнего Херсонеса. От него сохранилась часть древней стены и груды камней, которые обозначили место древнего города. Автор замечает, что камни были оставлены здесь, в обновленном городе, дабы спасти то, что избежало разрушительного влияния времени.

В семи верстах к югу от Херсонеса расположен монастырь св. Георгия, а в нескольких милях к востоку от него находится Балаклава на берегах закрытой бухты, куда не могут проникнуть ни ветра, ни волны, ни суда. В городке, полностью заселенном арнаутами и греческими пиратами, как говорит миссис Неильсон, не было ничего интересного, кроме остатков стены и крепости, предположительно, построенных генуэзцами [34, р. 78–80].

ВЫВОДЫ

Сведения, собранные автором, несомненно, интересны. Произведение писалось миссис Неильсон по возвращении из Крыма, по просьбе ее друзей в Англии, которые были крайне заинтересованы регионом, прославленным в событиях последней (Крымской) войны. Прожив на полуострове девять лет, автор собрала воедино все, что можно было сообщить общественности о Крыме. От прочих записок путешественников данное произведение отличало отсутствие эмоциональной окраски, хронологической последовательности в описываемых событиях, описания приключений личного характера – это был экстракт из всей массы прожитых лет в Крыму,

что делает сочинение похожим на искусственное. Сомнения о существовании загадочной миссис Неильсон подогреваются еще и тем фактом, что сведений о ней крайне мало, а те, что имеются, косвенного характера; сам же текст представляет собой грамотный пересказ общеизвестных фактов о Крыме, сообщенных П. С. Палласом, Э. Д. Кларком, Ф. Дюбуа де Монпере, автор не упоминает ни одного крымского деятеля. Путаницу вносят воспоминания личного характера, которыми изобилует сочинение, что выступает в пользу пребывания миссис Неильсон в Крыму. Таинственность автора вызывает особенный интерес к запискам; важно то, что они содержат ценные сведения по географии, топонимике, этнографии, истории, экономике Крыма. Критики признали сочинение одним из лучших описаний полуострова того времени, что выделяет его из произведений середины XIX в. о Крыме. Перед исследователями открывается широкий спектр работы; в перспективе – подробный и грамотный перевод сочинения, сопровождаемый комментариями, и введение сведений, сообщенных нам «Леди с берегов Альмы», в копилку знаний о Крыме.

Список использованной литературы

1. Непомнящий А. А. Записки путешественников и путеводители в развитии исторического краеведения Крыма (последняя треть XVIII – начало XX века) / А. А. Непомнящий ; Ин-т укр. археологии и источниковедения им. М. С. Грушевского НАН Украины. – К., 1999. – 212 с. – (Серия : «Научно-справочные издания по истории Украины» ; вып. 46).
2. Непомнящий А. А. Иностранцы путешественники о колонизации Крыма в конце XVIII – XIX веке / А. А. Непомнящий // Заселення Півдня України : проблеми національного та культурного розвитку : міжн. наук.-метод. конф. : наук. доп. : у 2 ч. – Херсон, 1997. – Ч. 1. – С. 219–223.
3. Непомнящий А. А. Историчне кримознавство (кінець XVIII – початок XX століття) : біобібліографічне дослідження / А. А. Непомнящий. – Симферополь : Бізнес-інформ, 2003. – 456 с.
4. Непомнящий А. А. Мандрівництво по Криму у першій третині XIX ст. та його роль у розвитку краєзнавства та туризму / А. А. Непомнящий // Туристично-краєзнавчі дослідження / Ін-т туризму ФПУ. – Київ, 1998. – Вип. 1 : матер. III Всеукр. наук.-практ. конф. «Туризм в Україні : економіка та культура» : у 2 ч. – Ч. 2. – С. 138–144.
5. Деремедведь Е. Н. Английская литература путешествий XVIII – XX вв. о Крыме : реализация процесса коммуникации / Е. Н. Деремедведь // Культура народов Причерноморья. – 2004. – № 49. – С. 112–115.
6. Деремедведь Е. Н. История одного путешествия, или английская вилла для Роберта Лайелла / Е. Н. Деремедведь // Крымское время. – 2008. – 17 янв. – С. 21.
7. Деремедведь Е. Н. Крымская Ривьера : авантюрные приключения англичанок в Тавриде / Е. Н. Деремедведь. – Симферополь : Сонат, 2008. – 208 с.
8. Деремедведь Е. Н. Крым глазами английского путешественника Р. Лайелла / Е. Н. Деремедведь // Культура народов Причерноморья. – 2002. – № 43. – С. 163–169.
9. Мальгин А. В. Русская Ривьера : курорты, туризм и отдых в Крыму в эпоху Империи : конец XVIII – начало XX в. / А. В. Мальгин. – Симферополь : СОНАТ, 2006. – 352 с.
10. Громенко С. В. Адам Сераковський – польський мандрівник по Криму та його подорожні листи / С. В. Громенко // Ученые записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского : сер. : «Исторические науки». – 2010. – Т. 23 (62), № 1. – С. 42–49.
11. Громенко С. В. Stepy, morze i góry : польские путешественники конца XVIII – начала XX века о Крыме / С. В. Громенко ; под ред. проф. А. А. Непомнящего ; Тавр. нац. ун-т им. В. И. Вернадского, Крым. ун-т культуры, искусств и туризма, Крым. о-во поляков. – Симферополь : Антикава, 2011. – 304 с. – (Серия : «Библиография крымоведения» ; вып. 14).

12. Каушлиев Г. С. Вклад английских путешественников в историко-культурное освоение Крыма (конец XVIII – начало XIX века) / Г. С. Каушлиев // Ученые записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского : сер. : «Исторические науки». – 2010. – Т. 23 (62), № 1. – С. 100–113.
13. Каушлиев Г. С. До історії пам'ятокознавчих розвідок мандрівників у Криму наприкінці XVIII – в першій половині XIX століття / Г. С. Каушлиєв // Ученые записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского : сер. : «Исторические науки». – Т. 24 (63), № 2. – 2011. – С. 66–74.
14. Каушлиєв Г. С. «Шлях на користь» : кримська подорож імператриці Катерини II в контексті вивчення історії краю / Г. С. Каушлиєв // Краєзнавство. – 2009. – №1/2. – С. 5057.
15. Каушлиев Г. С. Отечественные путешественники в изучении историко-культурного ландшафта Крыма на рубеже XVIII – XIX ст. / Г. С. Каушлиев // Питання історії науки і техніки. – 2011. – № 4 (20). – С. 29–38.
16. Храпунов Н. И. Крым в описаниях Реджинальда Хербера (1806 г.) / Н. И. Храпунов // Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии / Крымское отд. Ин-та востоковедения им. А. Е. Крымского НАН Украины. – Симферополь, 2008. – Вып. 14. – С. 645–697.
17. Храпунов Н. И. Путешествие по Крыму Стивена Греллета / Н. И. Храпунов // Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии / Крымское отд. Ин-та востоковедения им. А. Е. Крымского НАН Украины. – Симферополь, 2009. – Вып. 15. – С. 656–681.
18. Храпунов Н. И. Херсонес в описаниях европейских путешественников конца XVIII – начала XIX в. / Н. И. Храпунов // Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии / Крымское отд. Ин-та востоковедения им. А. Е. Крымского НАН Украины. – Симферополь ; Керчь, 2011. – Вып. 17. – С. 595–630.
19. Скориков Ю. А. Севастопольская крепость / Ю. А. Скориков – СПб. : Стройиздат, 1997. – 320 с.
20. Тарле Е. В. Евпатория : смерть императора Николая I / Е. В. Тарле // Тарле Е. В. Крымская война : в 2 т. – Т. 1. – М. ; Л., 1941–1944. – С. 307–328.
21. Bland H. A Reply to the Rev. Dr. Cumming's Lectures on «the End of the World» with a Slight Glance at his «Apocalyptic Sketches» by H. Bland. Glasgow. Edinburgh ; Dublin, 1855 // Church of England quarterly review : a journal of theology, art, science and literature for the united church of England and Ireland. – London, 1855. – Vol. 38. – P. 21–222.
22. The Literature of the Quarter Classified and Reviewed : travels and topography : the Crimea, its towns, inhabitants, social customs by Lady resident near the Alma. London : Partridge, Oakey, & Co, 1855 // The Church of England quarterly review : a journal of theology, art, science and literature for the united church of England and Ireland. – London, 1855. – Vol. 37. – P. 490–491.
23. The brief notices : the Crimea, its towns, inhabitants, social customs by Lady resident near the Alma. Feap. 8 v. 143 p. London : Partridge, Oakey & Co, 1855 // The Eclectic review : July–December, 1855 / W. H. Stowell. – London, 1855. – Vol. 10. – P. 495–496.
24. The literary notices : the Crimea, its towns, inhabitants and social customs by a Lady resident near the Alma. Edinburgh : Shepherd & Elliot. 140 p. // The Church of Scotland magazine and review : January–June 1855. – Edinburgh, 1855. – P. 296–297.
25. Thimm C. A. English, French, Turkish, and Russian vocabulary and dialogues : for practical use by the Army and Navy, travelers, sportsmen, cyclists, and others in the East / C. A. Thimm. – London, 1857. – 74 p.
26. The war // The Athenaeum : the Journal of English and foreign literature, science and the fine arts. – 1855. – № 1431. – Saturday, March 31. – P. 375–376.
27. Cross A. Russia through the eyes of foreigners. Travels and personal accounts from the sixteenth century to the October Revolution 1917 : [on microfiche] / A. Cross. – Режим доступа : http://www.idc.nl/pdf/350_titlelist.pdf.
28. Walfish B. Bibliographia Karaitica : an annotated bibliography of Karaites and Karaism : in 2 vol. / by B. Walfish with M. Kizilov. – Leiden ; Boston ; Brill, 2010. – Vol. 2. – 810 p.
29. [Neilson A., mrs.] The Crimea, its towns, inhabitants and social customs by a Lady resident near the Alma / A. Neilson. – Charleston : Bibliobazar, 2010. – 330 p.
30. [Neilson A., mrs.] The Crimea, its towns, inhabitants and social customs by a Lady resident near the Alma / A. Neilson. – Charleston : Nabu Press, 2012. – 164 p.
31. Cushing W. Initials and pseudonyms : a dictionary of literary disguises / W. Cushing. – New-York : T. Y. Crowell & Co, 1885. – 600 p.

32. Nolan E. H. The war in Asia – Russian encroachments upon Turkey, Persia, and the Caucasian tribes–Schamyl, the sultan and prophet of the Caucasus // The illustrated history of the war against Russia : in 2 vol. / by E. H. Nolan. – London, 1857. – Vol. 1. – 322 p.

33. Smith J. Monumental inscriptions in Saint Cuthbert's Paris Churchyard, Edinburg / J. Smith ; Scottish record society. – Edinburg : J. Skinner & Co, 1915. – 101 p.

34. [Neilson A., mrs.] The Crimea, its towns, inhabitants and social customs by a Lady resident near the Alma / A. Neilson. – London : Partridge, Oakey, and Co, 1855. – 143 p.

Прохорова Т. О. Твір «Леді з берегів Альми»: Південно-Західний Крим у записках анонімно-го автора / Т. О. Прохорова // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія «Історичні науки». – 2012. – Т. 25 (64), № 2. – С. 156–165.

Через підвищення інтересу до нових джерел з історії Криму розглянуто твір анонімного автора, присвячений опису півострова напередодні Кримської війни (1853–1856). Простежено згадки про твір в наукових виданнях і покажчиках XIX–XXI ст., зроблено припущення щодо авторства записок, позначено коло порушених автором питань. Проаналізовано відомості щодо Південно-Західного Криму. Введені в науковий обіг нові свідчення анонімного автора можуть бути використані при реконструкції історичних процесів, що відбувалися в Криму в XIX в.

Ключові слова: записки мандрівників, Крим, Ендрю Нейлсон.

Prochorova T. A. The notes by Lady resident near the Alma: The South-Western Crimea in the work of the anonymous author / T. A. Prochorova // Scientific Notes of Taurida V. I. Vernadsky National University. – Series: Historical Science. – 2012. – Vol. 25 (64), No 2. – P. 156–165.

Because of the Crimean War (1853–1856) the interest to the Crimean history was increasing. It was the time when some new historical sources appeared. The writing of anonymous author, devoted to the description of the peninsula in 1840-s, was one of them. The references of that work are traced in scientific journals and indexes of XIX–XXI centuries. The assumptions about the authorship of the work were made. It is suggested that the notes could be written by Mrs. Andrew Neilson who was wife of sultana Anne Neilson's brother from Edinburg. But it is still possible that it was some generalized character of Crimean writer. Mrs. Neilson spent 9 years in the Crimea and learned a lot about the peninsula. She wrote about visits made to the Crimean villages and cities by her, including Inkerman and Sevastopol. The extracts, consisted the information about South-Western Crimea, were analyzed. Mrs. Andrew Neilson paid attention to local antiquities. Chersonese is described as ruined city, Inkerman as «cave city» and Balaclava as Greek city with Genoese fortress. The Notes are special by form and description. They were not written day by day, it is conclusive work of living in the Crimea. The notes of Lady are not new for the Crimean historians, but they still need to be translated from English. The new evidence of the anonymous author may be used in the reconstruction of the historical processes that have taken place in the Crimea in the XIX century.

Keywords: travelling notes, the Crimea, Andrew Neilson.

Поступила в редакцію 01.11.2012 г.